

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(Inkl. Porto)
Schweiz: jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 5. — Postverein: jährlich Fr. 16,
2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig Mittwochs und Samstags Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredis et samedis soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne d'une colonne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.</p>	

Inhalt. — Sommaire.

Abhanden gekommene Werthtitel (Titres disparus). — Avis. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Einmonatliche Geleitscheine. — Ausländische Banken.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Die Erben und Vermögenstheilhaber des am 5. Februar 1888 verstorbenen Jacob Friedrich Köpplin-Eyth von Basel, vertreten durch Dr. Alfred Alioth, begehren gerichtliche Amortisation der auf den Inhaber lautenden Obligation der Hypothekenbank in Basel, Serie D, Nr. 814, von Fr. 1000 und des dazu gehörenden Couponsbogens.

Gemäss Art. 851 und ff. des S. O. R. werden hiemit die allfälligen Inhaber dieser Obligation aufgefordert, dieselbe innert drei Jahren von heute gerechnet, also bis spätestens den 15. Oktober 1894, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation derselben ausgesprochen werden könnte.

Basel, den 15. Oktober 1891.

(W. 411—)

Civilgerichtsschreiberei Basel.

Der allfällige Inhaber nachbezeichneter verloren gegangener Werthschriften, ausgestellt auf die Toggenburgische Ersparnissanstalt Wattwil (nun Toggenburger Bank, Filiale Wattwil):

- a. Obligation Nr. 941 von Fr. 500 für Abraham Stump, von Rudolf sel., in Hummelwald, Wattwil, d. d. 21. Mai 1880;
- b. Sparkassaschein Nr. 15911 von Fr. 30 für Verena Stump, von Rudolf sel., in Furth, Mogelsberg, d. d. 26. September 1880;
- c. Sparkassaschein Nr. 15912 von Fr. 30 für Trine Gautenbein, von Johannes, in Lindberg, Wattwil, d. d. 26. September 1880;
- d. Sparkassaschein Nr. 15913 von Fr. 30, für Jakob Gautenbein, von Johannes, in Lindberg, Wattwil, d. d. 26. September 1880.

werden ammit nach Art. 851 des O. R. aufgefordert, dieselben beim Präsidenten des Bezirksgerichts Neutoggenburg vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf von drei Jahren a dato als kraftlos erklärt und deren Amortisation ausgesprochen würde.

Lichtensteig, 24. Oktober 1891.

(W. 417—)

Das Bezirksgericht Neutoggenburg.

Avis.

La commission de liquidation de l'ex-syndicat des fabriques d'ébauches suisses et françaises, dont la dissolution a été publiée dans le n^o 173, du 21 août 1891, de la Feuille officielle suisse du commerce, pour se conformer aux prescriptions de l'article 712 du code fédéral des obligations, invite toutes les personnes qui pourraient être créancières de l'association dissoute, à produire leurs créances. Cette production devra se faire dans le délai de 60 jours et par lettre chargée, adressée au membre soussigné de la commission de liquidation, M. James Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 27 octobre 1891.

(V. 41—)

Au nom de la commission,
Un liquidateur:
James Perrenoud.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1891. 24. Oktober. Die Firma **Pestalozzi im Thalhof** in Zürich (S. H. A. B. vom 26. Februar 1883, pag. 189) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Joh. Maximilian Orelli und Paul Carl Eduard Orelli, beide von und in Zürich, haben unter der Firma **Gebr. Orelli im Thalhof** (Orelli frères im Thalhof) in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1891 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Pestalozzi im Thalhof übernimmt. Bankgeschäft. Thalacker 35.

24. Oktober. Die Firma **Rudolf Benz** in Winterthur (S. H. A. B. vom 1. Juni 1883, pag. 638) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Oktober. Die Firma **P. Drössel & S. Felgentreff** in Winterthur (S. H. A. B. vom 26. März 1883, pag. 318) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaberin der Firma **Paulina Drössel** in Winterthur ist Fräulein Paulina Drössel von und in Winterthur; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma P. Drössel & S. Felgentreff. Mercerie- und Modewaaren. Unterthor 514, z. gelben Löwen.

24. Oktober. Die Firma **Gebrüder Sulzer** in Winterthur (S. H. A. B. vom 15. Juli 1890, pag. 547) erteilt Prokura an Carl Sulzer von und in Winterthur.

26. Oktober. Johann Heinrich Weyers von Sonsbeck (Preussen), in Zürich, und Fritz Spillmann von und in Zug, haben unter der Firma **J. H. Weyers & Co**

in Zürich eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1891 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Joh. Heinrich Weyers und Kommanditär Fritz Spillmann mit dem Betrage von viertausend Franken. Lederhandlung und Schäftefabrikation. Scheffelgasse 7.

26. Oktober. Die Firma **Handschin & Scheller** in Zürich (S. H. A. B. vom 24. Januar 1883, pag. 53) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Emil Scheller-Erni von Zürich, in Hottingen, und Emil Handschin von Gelterkinden (Baselland), in Zürich, haben unter der Firma **Emil Scheller & Co** in Zürich eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1891 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Handschin & Scheller übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Emil Scheller-Erni und Kommanditär Emil Handschin mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken. Chemische Produkte, Drogen, Farbwaaren, Oele und feine Metalle. Seidengasse 16. Die Firma erteilt Prokura an Hans Dössekkel von Seon (Aargau), in Zürich.

26. Oktober. Die Firma **Ruegg zum Florhof** in Wädenswil (S. H. A. B. vom 12. März 1883, pag. 261) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes mit 1. November 1891 erloschen.

26. Oktober. Jakob Baumann-Isler und Arnold Funk, beide von und in Wädenswil, haben unter der Firma **Baumann & Funk, Nachfolger v. Ruegg z. Florhof** in Wädenswil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1891 ihren Anfang nehmen wird. Buchdruckerei, Buch- und Papierhandlung. Zum Florhof.

27. Oktober. Die Firma **Caspar Roth** in Hirslanden (S. H. A. B. vom 7. Februar 1883, pag. 110, und 6. September 1890, pag. 651) ist in Folge Hinschiedes des Hans Roth-Dinner und daheriger Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen.

Friedrich Locher-Roth von Zürich, in Hirslanden, und Max Roth von und in Zürich haben unter der Firma **Roth & Locher** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 31. Oktober 1891 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Caspar Roth übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Eugen Bürgi-Neukomm von Zürich, in Biesbach. Seidenstoff-Fabrikation. Langgasse 33 (Hirslanden).

27. Oktober. Inhaber der Firma **C. Gasde** in Zürich ist Carl Gasde von Jeltsch-Breslau, in Aussersihl. Bauschlösserei und Rolladenfabrikation. Sihlstrasse 43.

27. Oktober. Die Firma **Wanner & Co** in Horgen (S. H. A. B. vom 7. September 1887, pag. 686) erteilt Prokura an Eugen Frey von Baden, in Horgen, und verzehrt als heutige Natur des Geschäftes: Mech. Werkstätte, Giesserei, Oel- und Fettfabrik und techn. Bureau. Z. Seegarten.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Biel.

1891. 29. Oktober. Bei der Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. F. Schilling & Co** in Biel (S. H. A. B. vom 3. Dezember 1890, pag. 842) ist dem Gesellschafter Johann Friedrich Schilling, Sohn, die Vertretungsbefugnis entzogen worden.

Bureau Frutigen.

23. Oktober. Die Firma **R. Kambly-Strüby** in Reichenbach (S. H. A. B. vom 5. Februar 1883, pag. 91) ist in Folge Absterbens der Inhaberin erloschen.

Das Geschäft wird weitergeführt von den volljährigen Kindern der Verstorbenen, nämlich Fridolin und Emilie Kambly in Reichenbach, welche unter der Firma **Geschw. Kambly** eine Kollektivgesellschaft gegründet haben mit Sitz in Reichenbach. Diese Gesellschaft nimmt ihren Anfang mit heute, übernimmt die Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «R. Kambly-Strüby» und ernannt den Joh. Caspar Kambly in Reichenbach zu ihrem Prokuristen. Natur des Geschäftes: Zündwaarenfabrikation.

Bureau de Moutier.

23 octobre. Le chef de la maison **Hofmann-Nolle**, à Reconvilier, est Ferdinand Hofmann-Nolle, de Latrigen, domicilié à Reconvilier. Genre de commerce: Boulangerie, épicerie, commerce de farines et débit de vin en gros.

Bureau Trachselwald.

26. Oktober. Die **Käsergenossenschaft Hubbergschachen** im Hubbergschachen, Gemeinde Dürrenroth (S. H. A. B. vom 26. Mai 1888, pag. 518) hat in ihrer Hauptversammlung vom 21. September 1891 in den Vorstand gewählt: Zum Präsidenten Jakob Hiltbrunner von Wyssachengraben, Wirth zu Schmiedigen, und als Sekretär Friedrich Schär im Mühleweg, von und zu Walterswyl. Präsident und Sekretär führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

1891. 20. Oktober. **Schwestern Weber** von Kriens (S. H. A. B. vom 27. März 1884, pag. 210). Die Theilhaberinnen dieser Kollektivgesellschaft sind jetzt verheirathet, nämlich Elise mit Heinrich Schürch von Sempach, und Antoinette mit Heinrich Benz von Neftenbach (Zürich), beide wohnhaft in Kriens, und führen erstere mit Einwilligung ihrer Ehemänner das Geschäft unter der Firma **Frauen Schürch & Benz, vorm. Schwestern Weber** in Kriens unverändert fort.

23. Oktober. Inhaber der Firma **H. Neef** in Weggis ist Hermann Neef aus Bromberg (Posen), wohnhaft in Weggis. Natur des Geschäftes: Hotel Bellevue.

23. Oktober. Josef und Wilhelm Bachmann von Kleinwangen, ersterer wohnhaft in Hochdorf, letzterer in Luzern, haben unter der Firma **Geb. Bachmann** in Hochdorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am

22. Mai 1888 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Viehhandel. Die Vertretung der Gesellschaft steht einzig dem Josef Bachmann zu.

23. Oktober. Die Firma **Karl Jung, Müller**, in Malters (S. H. A. B. vom 27. März 1884, pag. 210), ist in Folge Wegzuges des Inhabers erloschen.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Kl. Hofmann** in Weggis ist Klemenz Hofmann von und wohnhaft in Weggis (Unterdorf). Natur des Geschäftes: Gasthaus und Wirthschaft zum Rössli.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Müller z. Hirschen** in Hochdorf ist Josef Müller von Rickenbach (Luzern), wohnhaft in Hochdorf. Natur des Geschäftes: Gasthaus und Restaurant zum Hirschen.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Jos. Frischkopf** in Hochdorf ist Josef Frischkopf von Sulz (Luzern), wohnhaft in Hochdorf. Natur des Geschäftes: Wirthschaft zum Kreuz.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Vinzenz Muff, Uhrmacher** in Hochdorf ist Vinzenz Muff von Neuenkirch, wohnhaft in Hochdorf. Natur des Geschäftes: Uhrenhandlung.

Kanton Schwyz — Canton de Schwyz — Cantone di Svitto

1891. 24. Oktober. Aus der Firma **Wyss Eberle & Co** in Einsiedeln (S. H. A. B. vom 27. Februar 1883, pag. 199) sind in Folge Todestafel ausgeschieden die Theilhaber Adolph Wyss den 12. Februar 1886 und Eduard Eberle, Vater, den 31. Januar 1891. Dagegen sind als Kollektivgesellschaften neu eingetreten Eduard Eberle, Sohn, von und in Einsiedeln, den 31. Januar 1891, und Heinrich Rickenbach von Arth, in Einsiedeln, den 28. September 1891.

24. Oktober. Inhaber der Firma **Joh. Seeholzer** in Wollerau ist Johannes Seeholzer von Feusisberg, wohnhaft in Wollerau. Natur des Geschäftes: Seidenfabrikation.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau Tufers (Bezirk Sense).

1891. 26. Oktober. Die im Handelsregister von Laupen eingetragene und im S. H. A. B. vom 10. Oktober 1891, pag. 811, publizierte Firma «**Christian Bürky**», mit Hauptsitz in Laupen, hat seit dem 1. März 1891 unter der Firma **Christian Bürky** in Bödingen, Kt. Freiburg, ein Zweiggeschäft errichtet. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation. Geschäftslokal in Laupen.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

1891. 25. Oktober. Josef und Vincenz Rabizoni, Felixen Söhne, von Piacenza (Italien), wohnhaft in Biberist, haben unter der Firma **Gebrüder Rabizoni Bauunternehmer**, mit Sitz und Gerichtsstand in Biberist, eine Kollektivgesellschaft gegründet, welche mit dem 1. Oktober 1891 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Uebernahme und Ausführung von Erd-, Bau- und Cement-Arbeiten.

Baselband — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

1891. 24. Oktober. Inhaberin der Firma **W^{we} Jean Weiss** in Liestal ist Frau Marie Weiss geb. Richert, Wittve des verstorbenen Jean Weiss von Montbéliard (Frankreich), wohnhaft in Liestal. Natur des Geschäftes: Senf-fabrikation.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1891. 24. Oktober. Inhaber der Firma **E. J. Buff** in Herisau ist E. J. Buff von Trogen, in Herisau. Natur des Geschäftes: Bleicherei. Geschäftslokal: Saum.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 26. Oktober. Die Firma **Roessinger-Jeaneret** in Davos-Platz (S. H. A. B. vom 22. Juni 1883, pag. 743) ist in Folge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1891. 24. Oktober. Die Firma **Emil Dürr, Sohn**, in Aarau (S. H. A. B. vom 21. Oktober 1891, pag. 839), wird wegen Konkurses des Inhabers derselben von Amteswegen gestrichen.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 24. Oktober. Inhaber der Firma **Alb. Traber Bäcker** in Thundorf ist Albert Traber von und wohnhaft in Thundorf. Gross- und Kleinbäckerei und Konditorei.

26. Oktober. Die Firma **Emil Herzog** in Mauren (S. H. A. B. vom 27. Juni 1883, pag. 776) ist in Folge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Cully.

1891. 23. octobre. La raison **G^{ses} Beltrami**, à Chexbres (F. o. s. du c. du 14 avril 1883, page 419), a cessé d'exister par suite de renonciation du titulaire.

Eugène-Jean Dénéreaz, de Chexbres et de Chardonne, domicilié à Chexbres, a repris, sous la raison **E. Dénéreaz successeur de G^{ses} Beltrami**, à Chexbres, avec l'actif et le passif, la suite du commerce d'épicerie, mercerie, quincaillerie, ferronnerie, cotonnerie et chaussure, précédemment exploité par ledit G^{ses} Beltrami.

Bureau de Morges.

24. octobre. Le chef de la maison **V^{ve} Regard**, à Morges, est Rosine née Grimm, veuve de Henri-Louis Regard, de Yens, domiciliée à Morges. Genre de commerce: Epicerie et tabacs. Magasin: Grande rue, N^o 88.

Bureau du Sentier (district de Val-de-Joux).

24. octobre. Jules-Henri Raymond feu Louis-Daniel, du Chenit, précédemment domicilié au Crêt-Meylan, Brassus, se retire de la société en nom collectif **Raymond frères**, au Brassus, fondée le 10 octobre 1888 (F. o. s. du c. du 17 octobre 1888, page 852); cette^{re} traite a lieu à partir d'aujourd'hui pour cause de changement de domicile.

24. octobre. La raison de commerce **Hector Golay, boulanger**, Chez Tribillet, Brassus (F. o. s. du c. du 16 avril 1889, page 370), est radiée dès aujourd'hui, ensuite de changement de domicile du titulaire.

24. octobre. La raison de commerce **Veuve Rochat**, au Sentier (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, page 617), est radiée ensuite de renonciation du titulaire, à partir du 6 octobre 1891.

Hector Golay fils de David-Louis-Ami, allié Goy, du Chenit, domicilié au Sentier, reprend la suite de l'ancienne maison «**Veuve Rochat**», sous la raison **H. Golay-Goy**, au Sentier, à partir du 6 octobre 1891. Commerce de boulangerie et épicerie.

24. octobre. Alfred-Henri Golay feu Jaques, du Chenit, horloger au Sentier, a fondé une maison de commerce sous la raison **A. Golay-Lecoultré**, au Sentier, à partir du 1er septembre 1891. Genre de commerce: Chapellerie, chaussures, mercerie, lainages, toileries et nouveautés; tabacs et cigares.

24. octobre. La maison **A. T. Golay**, au Sentier (F. o. s. du c. du 28 septembre 1887, page 748), a transporté son siège au Brassus, et donne procuration à David-Lucien Golay, Chez-le-Maitre, au Sentier.

24. octobre. La **Société Industrielle du Brassus**, société anonyme fondée au Brassus le 5 juin 1871, inscrite au registre du commerce de La Vallée le 11 mai 1883 (F. o. s. du c. du 27 juin 1883, page 779), et dont les statuts ont été modifiés le 13 avril 1888 (F. o. s. du c. du 21 avril 1888, page 416), est dissoute à partir du 1er juillet 1891 et sa radiation est requise au registre du commerce. Toutes les affaires de cette société sont liquidées.

Bureau de Vevey.

23. octobre. Le chef de la maison **E. Gavillet**, à Montreux, est Jeanne-Elisabeth fille de feu Samuel Gavillet, de Peney-le-Jorat et Vucherens, domiciliée à Montreux. Genre de commerce: Pianos et musique. Magasin: Rue de la Gare, à Montreux.

Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1891. 17. octobre. Le chef de la maison **Michel Minini**, à Boudevilliers, est Michel Minini, de Aragno (Tessin), domicilié à Boudevilliers. Genre de commerce: Exploitation de carrières, entreprise de bâtiments. Bureaux à Boudevilliers. Cette maison a été fondée le 1er janvier 1891.

17. octobre. Le chef de la maison **E. Meyer**, au Petit-Chézard, est Pierre-Emile Meyer, de Trub (Berne), domicilié au Petit-Chézard. Genre de commerce: Exploitation d'un hôtel, boulangerie et commerce de farines. Bureaux au Petit-Chézard. Cette maison a été fondée le 23 avril 1891.

18. octobre. Le chef de la maison **Louis Gloria**, à Dombresson, est Louis Gloria, de Borgomanero, province de Novare (Italie), domicilié à Dombresson. Genre de commerce: Exploitation de carrières, entreprise de chemins et bâtiments. Bureaux à Dombresson. Cette maison a été fondée en 1889.

18. octobre. La société en nom collectif **Guyot frères**, à la Jonchère (F. o. s. du c. du 1er juin 1883, page 652), est dissoute d'un commun accord. La liquidation s'est opérée par les deux associés Arnold et Jules-Edouard Guyot.

18. octobre. Le chef de la maison **Arnold Guyot**, à la Jonchère, est Arnold Guyot, de Boudevilliers, domicilié à la Jonchère. Genre de commerce: Bois de charpente et de menuiserie. Bureaux à la Jonchère. Cette maison a été fondée en mai 1891.

18. octobre. Le chef de la maison **Jean Andrey**, aux Geneveys-sur-Coffrane, est Jean-Joseph Andrey, de Cernia, canton de Fribourg, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente de fromage, et autres produits analogues. Bureaux aux Geneveys-sur-Coffrane. Maison fondée en 1890.

18. octobre. Le chef de la maison **Antoine Corti**, à Dombresson, est Antoine Corti, de Agno, district de Lugano (Tessin), domicilié à Dombresson. Genre de commerce: Exploitation de carrières et entreprise de bâtiments. Bureaux à Dombresson. Maison fondée en 1890.

18. octobre. Le chef de la maison **Aif. Tissot**, à Valangin, est Alfred Tissot-dit-Saufin, de Valangin, où il est domicilié. Genre de commerce: Achat et vente de farines et son; boulangerie. Bureaux à Valangin. Maison fondée en 1885.

18. octobre. Le chef de la maison **J. A. Descombes**, à Valangin, est Jules-Auguste Descombes, de Lignières, domicilié à Valangin. Genre de commerce: Achat et vente de grains, farines et sons, meunerie et boulangerie. Bureau à Valangin. Maison fondée en 1885.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

16. octobre. Les raisons de commerce ci-après sont radiées ensuite de la déclaration des titulaires:

Jules Pelletier, à La Chaux-de-Fonds, cafetier, restaurateur (F. o. s. du c. du 10 juillet 1883, page 818).

Jean Wessner, à La Chaux-de-Fonds, sellier et tapissier (F. o. s. du c. du 10 juillet 1883, page 818).

Luc Magnin, à La Chaux-de-Fonds, ébéniste (F. o. s. du c. du 24 octobre 1883, page 943).

L. Emile Ressel, à La Chaux-de-Fonds, épicerie (F. o. s. du c. du 24 décembre 1883, page 991).

Kossuth Calame-Rey, à La Chaux-de-Fonds, nickelleur (F. o. s. du c. du 20 avril 1884, page 287).

Dominique Malcotti, à La Chaux-de-Fonds, entrepreneur (F. o. s. du c. du 30 avril 1885, page 314).

E. Amiot, à La Chaux-de-Fonds, fruits, légumes et denrées alimentaires (F. o. s. du c. du 20 mai 1885, page 358), et procuration conférée à Augustine Amiot (F. o. s. du c. du 31 août 1887, page 670).

Sophie Huber-Hoffmann, à La Chaux-de-Fonds, épicerie (F. o. s. du c. du 29 août 1885, page 570).

Veuve Köhli, à La Chaux-de-Fonds, modes et nouveautés (F. o. s. du c. du 28 octobre 1885, page 680).

Etienne Malcotti, à La Chaux-de-Fonds, travaux en ciment (F. o. s. du c. du 26 janvier 1886, page 47).

Elisabeth Kaufmann, à La Chaux-de-Fonds, boucherie et charcuterie, et procuration conférée à André Schürch (F. o. s. du c. du 26 janvier 1886, page 47).

A. Iseli-Singer, à La Chaux-de-Fonds, représentation en horlogerie (F. o. s. du c. du 17 avril 1886, page 268).

J. R. Köhli, à La Chaux-de-Fonds, épicerie, vins et liqueurs (F. o. s. du c. du 26 juin 1886, page 431).

Walther Redard, à La Chaux-de-Fonds, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 18 août 1886, page 546).

F. Zumstein, à La Chaux-de-Fonds, épicerie (F. o. s. du c. du 25 septembre 1886, page 625).

P. Robert-Montandon, à La Chaux-de-Fonds, fabricant d'horlogerie (F. o. s. du c. du 29 septembre 1886, page 632).

A. Châtelain-Humbert, à La Chaux-de-Fonds, graveur et guillocheur (F. o. s. du c. du 30 octobre 1886, page 698).

Léon Metzner fils, à La Chaux-de-Fonds, photographie (F. o. s. du c. du 30 avril 1887, page 342).

A. Montandon-Bandelier, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 3 décembre 1887, page 921).

Mélina Perret, aux Eplatures, fabrication de cadrans (F. o. s. du c. du 8 décembre 1887, page 930).

A. Croisier, à La Chaux-de-Fonds, modes, mercerie (F. o. s. du c. du 12 mai 1888, page 484).

V^{re} de Constant Boillat, à La Chaux-de-Fonds, atelier de polissage de boîtes (F. o. s. du c. du 30 mai 1888, page 526).

L. Ramaz, à La Chaux-de-Fonds, fabricant de cadrans émail (F. o. s. du c. du 19 septembre 1888, page 792), et la procuration conférée à Antoine Ramaz.

H. G. Loy, à La Chaux-de-Fonds, fabrique de gainerie (F. o. s. du c. du 20 décembre 1888, page 1000).

Charles Epler, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de cadrans émail (F. o. s. du c. du 2 mai 1889, page 415).

Ed: Dubi-Glatz, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'obligations à primes (F. o. s. du c. du 11 mai 1889, page 442).

A. Kaiser, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 10 septembre 1889, page 712).

Louisa Maire, à la Sagne, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 21 mars 1891, page 261).

Ch: Reymond, à La Chaux-de-Fonds, atelier de mécanique (F. o. s. du c. du 10 octobre 1889, page 774).

A. Fioroni, à La Chaux-de-Fonds, menuiserie et vitrerie (F. o. s. du c. du 10 octobre 1889, page 774).

Louis Mosconi, à La Chaux-de-Fonds, laiterie (F. o. s. du c. du 26 octobre 1889, page 808).

E. Schmid, à La Chaux-de-Fonds, commission, représentation (F. o. s. du c. du 9 juin 1889, page 834).

E. Blum-Goldenblum, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 1^{er} février 1890, page 72).

J. Kullmer, à La Chaux-de-Fonds, fabrique d'étuis (F. o. s. du c. du 26 juin 1890, page 504).

Alf: Jaccard, à La Chaux-de-Fonds, beurre et fromage (F. o. s. du c. du 25 octobre 1890, page 761).

Christian Kernen, à La Chaux-de-Fonds, achat et tonte de matières, or et argent (F. o. s. du c. du 22 octobre 1887, page 815).

M. Wegmüller, à La Chaux-de-Fonds, boucherie, charcuterie (F. o. s. du c. du 18 avril 1889, page 373).

Célestin Boni, à La Chaux-de-Fonds, entrepreneur (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, page 540).

W. Labhardt, à La Chaux-de-Fonds, chirurgien-dentiste (F. o. s. du c. du 22 mai 1883, page 596).

Ludwine Getz, à La Chaux-de-Fonds, café (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).

Bureau du Locle.

23 octobre. Le chef de la maison **Sébastien Chapuis**, au Locle, est Sébastien Chapuis, d'Aligny (dépt de la Nièvre, France), domicilié au Locle. Genre de commerce: Chiffons, métaux, pommes de terre et combustibles. Bureaux: 88, Verger.

23 octobre. Le chef de la maison **Jules Guinand-Ducommun**, au Locle, est Jules Guinand allié Ducommun, des Brenets, domicilié au Locle. Genre de commerce: Meubles. Bureaux: 276, Rue du Temple.

24 octobre. Le chef de la maison **Praz Joseph**, au Locle, est Joseph-François Praz, de Montalieu-Vercieu (Isère, France), domicilié au Locle. Genre de commerce: Pierre de taille pour monuments et bâtiments. Chantier et magasin: 371^a, Fale.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 22 octobre. Le chef de la maison **Giacomo Ferrignos**, à Genève, commencée le 22 septembre 1891, est Giacomo Ferrignos, de Naples, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Vitrerie et papiers peints. Magasins: 12, Rue des Etuves.

22 octobre. Le chef de la maison **J. Jörin**, à Genève, commencée le 1^{er} octobre 1891, est Jean-Adolphe Jörin, de Bâle-Ville, à Genève. Genre d'affaires: Commission et consignation en marchandises. Bureau: 15, Rue Pierre-Fatio.

22 octobre. La raison **A. Tagand**, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juin 1883, page 756), est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 9 juillet 1891.

La maison est continuée sous la raison **V^{re} A. Tagand**, à Genève, avec reprise de l'actif et passif, par Veuve Annette Tagand, née Curtet, de Neydens (Haute-Savoie), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Combustibles. Locaux: 7, Rue Fort Barreau.

22 octobre. La raison **V^{re} Laubé**, à Genève (F. o. s. du c. du 12 novembre 1887, page 859), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire en date de ce jour.

La maison est continuée sous la raison **J^s Laubé**, à Genève, avec reprise de l'actif et passif, par le fils de la titulaire, Jacques-Antoine Laubé, de et à Genève. Genre d'affaires: Fromages et épicerie. Magasin: 15, Place St. Gervais.

23 octobre. Le chef de la maison **Louis Maître**, à Genève, commencée ce jour, est Louis-Fernand Maître, de Boège (Haute-Savoie), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Boucherie. Locaux: 18, rue Traversière.

23 octobre. Le chef de la maison **Albert Justin**, à Genève, est Albert Justin, de Turin (Italie), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation pour les vins et liqueurs. Bureau: 50, rue de Monthoux.

23 octobre. La raison **Oberholzer-Huguenin**, tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1888, page 814), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à dater du 31 décembre 1891.

24 octobre. La raison **B. Fried-Schüle**, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 24 juin 1891, page 574), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire dès ce jour.

La maison est continuée avec reprise de l'actif et passif sous la raison **Ch. Fried-Schüle**, aux Eaux-Vives, par le mari, Charles Fried, allié Schüle, des et aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Epicerie-mercerie. Locaux: 40, Route de Frontenex.

24 octobre. L'assemblée du 19 octobre 1891, de la société dite **Chambre syndicale des Cuisiniers de Genève**, siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 20 septembre 1890, page 682), a modifié le comité de direction. En conséquence, les suivants sont désignés pour signer au nom de la société, savoir: Auguste Chavance, président, à Genève; Charles Chappuis, vice-président, à Plainpalais; et Antoine Charlet, secrétaire, à Genève.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Laupen.

1891. 26. Oktober. Wegen Verzichts wird gestrichen: **Rudolf Schori**, Johs. sel., geb. 23. März 1839, Landwirth und Fähr, von Radelfingen, in der Golatenau (S. H. A. B. vom 5. April 1883, pag. 412).

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

26. Oktober. **Rettenmund, Johann**, von Röthenbach, geb. 1837, Viehhändler und Sattler in Liechterswyl, Gde. Bowyl, auf eigenes Begehren (S. H. A. B. vom 19. März 1883, pag. 300).

Édig. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

27. Oktober 1891, 4 Uhr Nachmittags.

No 5498.

Opptiger-Geiser, Fabrikant,
Langenthal (Schweiz).



Cichorienfabrikate.

28 octobre 1891, 8 heures avant-midi.

No 5499.

J^s Calame-Robert, fabricant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

沙羅告

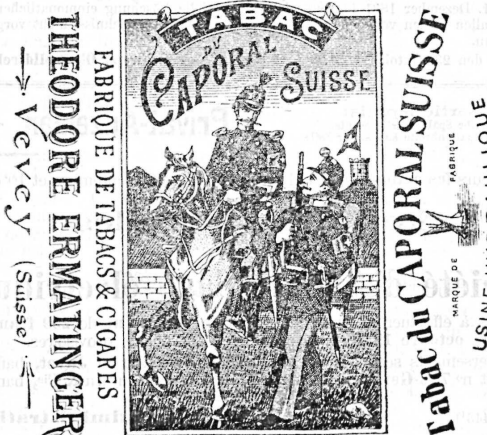


Mouvements, cadrans, boîtes et étuis de montres.

28 octobre 1891, 4 heures après-midi.

No 5500.

Théodore Ermatinger, fabricant,
Vevey (Suisse).



Tabacs à fumer.

UNION ASSURANCE SOCIETY, LONDON.

Bilanz per 31. Dezember 1890.

Aktiva.			Passiva.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
—	—	Kassabestand.	—	—
14,506,410	80	Hypothekarische Anlage.	488,523	50
681,878	20	Liegenschaften.	34,676,647	50
3,307,390	20	Darlehen gegen Hinterlage.		
12,079,164	70	Werthschriften.		
1,551,832	90	Darlehen auf Policen.		
400,682	20	Bei Banken.		
866,278	—	Agenturen und ausstehende Prämien.		
1,293,738	20	Kauttionen bei Regierungen.		
95,922	10	Diverse Debitoren.		
381,873	70	Stückzinsen		
35,165,171	—		35,165,171	—

(B. 74.)

Weitere Garantien.

Aktienkapital (wovon einbezahlt Fr. 4,500,000)	Fr. 11,250,000. —
Statutarische Reserve	» 8,750,000. —
Saldo des allgemeinen Gewinn- und Verlust-Konto	» 683,197. —
	Fr. 20,683,197. —

London, den 9. Oktober 1891.

Chas Darrell, Sekretär.

Stephen Soames, Präsident.
Chas Mortimer }
Anson } Direktoren.

L'AIGLE

COMPAGNIE FRANÇAISE D'ASSURANCES SUR LA VIE

ACTIF.

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1890

PASSIF.

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
9,000,000	—	Actionnaires (partie non appelée du capital).	12,000,000	—
		Immeubles:	34,736	85
		1,867,238. 89 Rue Pigalle, 2.	13,256,086	—
		1,361,518. 18 Rue Scribe, 3.	48,121	95
		1,298,394. 63 Rue de Richelle, 7.		
		1,879,536. 99 Avenue de l'Opéra, 27.		
		1,314,092. 46 Avenue des Champs-Élysées, 116.		
		1,522,187. 83 Avenue Henri-Martin, 103.		
		868,606. 30 Rue des Francs-Bourgeois, 47.		
		205,237. 13 Rue Vieille-du-Temple, 125.		
11,098,543	36	781,731. 25 Rue Chaudron, 9, 11, 13.		
		Rente 3 % sur l'État (12,500 fr. de rente).		
372,623	20	Rente 4 1/2 % (Report sur 72,000 fr. de rente).		
4,667,200	—	70 obligations de chemins de fer français.		
		27,160 » Ville de Paris et 1 quart, et 1 Ville de Lyon.		
		39,519 » du Crédit Foncier et 2 dixièmes.		
261,127	40	18 » bernoises (pour cautionnement).		
		17,946 » fédérales suisses 4 % (pour cautionnement).		
		48,204 » fédérales suisses 4 % (pour cautionnement).		
		537,103 Cautionnement d'Autriche-Hongrie (250,000 florins).		
		367,285 Prêts hypothécaires et viagers.		
		662,103 Prêts sur contrats d'assurances.		
382,590	20	Usufruits et nues propriétés.		
		26,578 7/4 Caisse.		
448,597	98	422,019 2/4 Banquiers de la compagnie.		
135,098	74	Divers comptes débiteurs.		
505,897	—	Fractions de primes appartenant à l'exercice.		
98,940	70	Diverses compagnies de réassurances (comptes courants).		
20,000	—	Dû par réassureurs sur contrats sinistrés.		
		Intérêts sur valeurs diverses, acquis au 31 décembre et non encaissés.		
193,383	10	Agences diverses (primes à recouvrer).		
457,753	22			
26,344,077	55		26,344,077	55

(B. 75.)

Partielle Abschreibung

auf einmonatlichen Geleitscheinen.

Das Zolldepartement hat in Anwendung von Art. 146 der Vollziehungsverordnung zum Zollgesetz die Verfügung getroffen, dass fortan, wenn die partielle Abschreibung auf einmonatlichen Zollgeleitscheinen verlangt werden will, anlässlich der Deklaration zur Geleitscheinabfertigung ein detaillirtes Verzeichniss der einzelnen Waarenstücke mit Angabe von Zeichen, Nummer, Inhalt und Gewicht vorgelegt werden muss, welches, zollamtlich abgestempelt, dem Geleitschein beizufügen und mit diesem jedesmal dem Zollamt vorzuweisen ist, wenn eine partielle Abschreibung vorgenommen werden soll.

Vom 1. Dezember 1891 hinweg wird die partielle Löschung einmonatlicher Geleitscheine in allen Fällen verweigert, wo ein solches Detailverzeichniss nicht vorgewiesen werden kann.

Bern, den 23. Oktober 1891.

Schweiz. Oberzolldirektion.

Ausländische Banken.

Deutsche Reichsbank.		Oesterreichisch-Ungarische Bank.	
15. Oktober.	23. Oktober.	15. Oktober.	23. Oktober.
Mark.	Mark.	österr. fl.	österr. fl.
Metallbestand	897,089,000	905,206,000	Noten-Circul. 1,020,867,000
Wechsel-Portefolio	527,268,000	529,080,000	Kurzfl. Schulden 415,701,000
			434,845,000
			15. Oktober.
			23. Oktober.
			österr. fl.
			österr. fl.
Metallbestand	222,228,113	222,423,307	Noten-Circulation 454,611,890
Wechsel:			451,173,550
auf das Inland	188,796,589	187,985,158	Kurzfall. Schulden 12,118,958
auf d. Ausland	24,985,029	24,980,697	11,725,563

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Messieurs les actionnaires qui ont souscrit, les 30 septembre et 1^{er} octobre 1891, des

Actions nouvelles

de la

Société d'Appareillage électrique

sont invités à effectuer le second et dernier versement de 250 francs par action le 31 octobre 1891 contre remise des certificats provisoires.

Les versements seront reçus chez MM. d'Everstag et Juvet, banquiers, Rue Petitot n° 7, à Genève, et chez MM. Rudolf Kaufmann & Cie, banquiers, à Bâle.

(443)

Le conseil d'administration.

NB. Tout versement en retard sera de plein droit productif d'intérêts au six pour cent l'an. (H8573X)

1843 bis 1854.

Alte Schweizermarken

aus diesen Jahren, womöglich auf Briefen, kauft zu höchsten Preisen

(M 10759 Z) E. Huber,
(447⁵) Zürich, Falkengasse 27 II.

Genève 9 Place du Molard 9.
Union Suisse
pour la Sauvegarde des crédits.

Directeur: L. Rambal
Association fondée en 1884 sur la base de la mutualité et sous le patronage de la Chambre de Commerce.
Renseignements commerciaux.
Recouvrements.

(133)

Die Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.